

柏林间，柏林！

楼 栖著

柏林呵，柏林！

楼 栖著

广东人民出版社

內容提要

这本集子，是作者近两年来在德意志民主共和国讲学时所写的散文和游記。从这里可以看到德国人民对我国的崇高友誼，可以看到德意志民主共和国从战争的創傷中恢复过来，在和平建設事业中取得了輝煌的成就；也可以看到它优秀的文化传统和美丽的山川景物。另外，作者还以抒情的笔触，描写了他在赴莫斯科途中和在捷克斯洛伐克旅行时的见聞。这些散文和游記，可以帮助讀者加深对我們的兄弟之邦的了解。

柏林呵，柏林！

楼 栖著

*

广东人民出版社出版 (广州大南路43号)

广东省报纸、期刊、出版社登記証專版字第2号

广东省新华书店发行

广东人民印刷厂印刷

*

统一书号：10111·534

书号：1945·787×1092毫米1/32·4 $\frac{3}{4}$ 印張·2插頁·96,000字

1960年2月第1版

1960年2月第1次印刷

印數：1—5,100 定价：(6)四角二分



萊比錫的人民英雄紀念碑

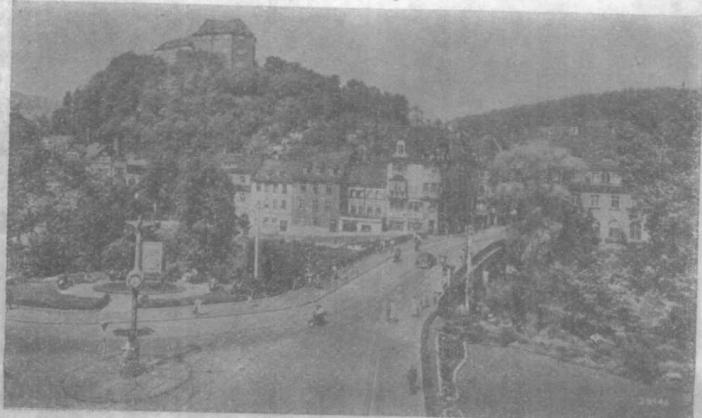
魏瑪民族歌劇院門前的歌德
(左)席勒(右)紀念銅象



德累斯頓的雕象



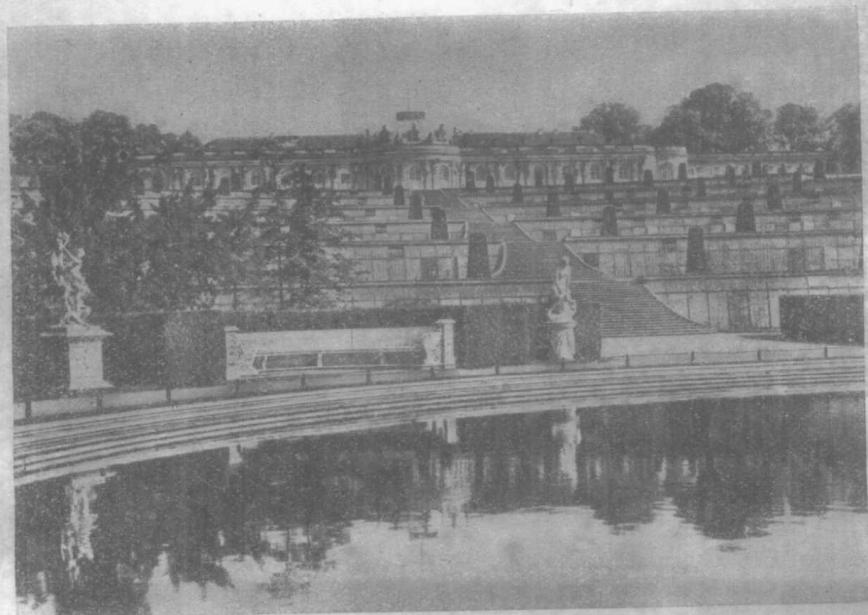
柏林斯大林大街



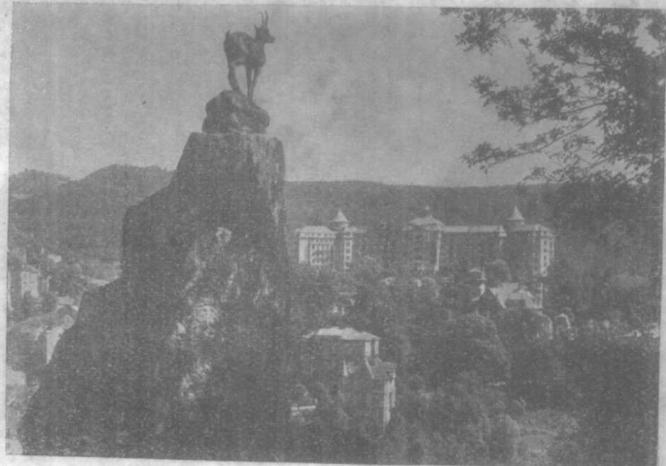
山城格賴茨



当年波茨坦會議的会场外景



波茨坦的无忧宮



溫泉“鹿跳”



薩克遜的“小瑞士”

Sicht: Schweiz - Basteibrücke, Blick vom Weingrund

目 录

柏林迎接了战斗的春天(代序)	1
柏林呵, 柏林!	11
农村杂记(上)	16
农村杂记(下)	30
魏瑪紀行	44
布痕瓦尔德集中营	58
萊比錫	70
难忘的友誼	74
国际花城歐法特	80
边城格賴茨	96
德累斯顿	102
两游波茨坦	108
波罗的海之滨	115
旅途隨筆	122
五月的布拉格	129
温泉“鹿跳”	138
后記	144

柏林迎接了战斗的春天(代序)

“从废墟里复活，
我们面向将来。”

——德意志民主共和国国务院

当你面对布兰登堡门眺望。
当你沉思漫步在马恩广场。
当你看到触目的街头废墟，
怎能不为新生的柏林而歌唱？

当你在菩提树大街踏着阳光，
葱郁的菩提树叶灼灼金黄，
仿佛马克思、恩格斯、歌德、席勒
和海涅的思想，还在叶上闪光。

洪堡大学的那座校园，
是马、恩青年时代的摇篮。
革命导师在这里闪过青春的智慧，

后来思想的紅光照亮了一片藍天。

柏林呵，你有过光輝的榮譽，
同时也有过不光采的历史；
光荣归于勤勞勇敢的人民，
沾污你的是野蛮帝国的貪欲。

传说从前柏林有一群湖沼，
熊群在这里盘踞、咆哮，
“柏林”原是“小熊”轉化的命名①。
“小熊”不愧是柏林市的徽标。

小熊呵，你一天天在成长，
人民呵，你也象小熊一样，
每一次咆哮鍛炼了一次力量，
力量一天天茁壯、頑強。

二

野心帝国有永远填不飽的貪婪，
貪婪的血管不断向海外伸探，
野心碰着野火迸出一团烈火，
燃起了第一次世界大战的火焰。

苏联十月革命轟然一炮炮响，
东方的天宇閃着一片紅光，

紅光鼓舞着德国的劳动人民，
紅光照亮了劳动人民的理想。

人民忍受不了战争、飢餓的日子，
憤怒的咆哮了。点起革命的火炬，
掉轉枪口，向統治阶级射击呵，
火炬閃着馬克思主义的光輝

革命呼嘯在亚历山大广场，
怒火燃烧了阶级斗争的战场，
統治阶级的宝座搖搖欲墜，
人民冲击着野心帝国的宮牆

发抖的资产阶级这么瘋狂，
把亚历山大广场当作屠场，
机枪向劳动人民瘋狂射击，
屠刀濺紅了工农子弟的血光

革命领袖李卜克內西、卢森堡，
英灵永远在劳动人民心里閃耀，
柏林因为他们的名字而煥发光輝，
工人阶级为他们的英勇而感到驕傲。

三

希特勒一伙，慕尼黑的流氓，

蛆虫一样在污水沟里爬行，
发抖的资产阶级找到一群疯狗，
柏林上空笼罩着阴森森的魔影

古尔曼，德国人民的光辉旗帜。
从血泊里撑起革命的红旗，
血腥镇压堵不住革命的洪流，
革命的洪流激荡着各大城市

国会大厦的阴谋一把火，
法西斯疯狂的露出狼牙，
历史上揭开了最黑暗的日子，
屠刀下，共产党员鲜血洒成河。

柏林挂起血腥的卍字旗，
人民反抗凶恶的法西斯，
从没见过那样残暴的魔鬼——
那希特勒、赫斯、戈林、戈培尔……

疯狗叫喊：“要大炮，不要黄油！”
叫喊雅利安种在世界上最优秀；
而最优秀的人民给关进集中营，
最优秀的文化给投进火炉。

他们梦想把柏林作世界的心脏，

把整个世界都抓进魔掌；
而这一群吸血的野兽呵，
妄想把全世界的人民剥光。

四

于是战争、战争，又是战争呵，
纳粹燃起了第二次大战的烽火；
半个欧洲在血泊里挣扎、发抖，
千万万人民在血泊里死亡、饥饿。

闪电战把疯狗喂得又醉又飽，
疯狗向强大的苏联挥起屠刀，
野兽践踏了苏维埃的乐园，
到处是烈焰飞腾，血浪滔滔。

英勇的苏联人民向野兽反扑了，
废墟上的每堵墙，战场上的每株草，
纳粹尝到了发动战争的味道，
苏联的每寸土地都有烽火燃烧。

纳粹疯狂的驱使人民抵挡大炮，
战火终于烧到德国人民身上了，
钢铁的烈焰在地上沸腾，
喀秋莎的炮声在耳边呼啸。

就在納粹快要崩潰的前夜，
美國机群在德国上空整天濫炸，
他們妄想步步阻遏蘇軍的洪流，
數千的市街化作一片瓦垣斷瓦

蘇軍終于攻克柏林、 扑灭匪巢，
国会大夏的屋頂上红旗飄飄，
东德的人民从枷鎖中解放了，
无产阶级的战友呵， 热烈拥抱

五

民主德国的上空， 从此云散天开，
“从废墟里复活， 我們面向将来。”
解放了的人民， 歌声多么豪放，
他們要埋葬历史上苦难的年代。

可是， 德国的苦难还没有全完，
一片阴霾在西德的天空扩展：
美国大力培养复仇主义的种子，
向納粹招魂， 再給人民撒下灾难

柏林呵， 你象两个世界， 两个国家：
东柏林是和平、 幸福， 灿烂开花；
西柏林却是牛鬼蛇神的魔窟，
分界处是天堂地狱的交叉。

布兰登堡門有它历史的夸耀，
现在却担受了多少新的煩惱：
它是天堂与地獄的齋人，
多少罪惡活動从它門外逍遙。

从沒見過這樣一座城市，
一顆心給剖成兩瓣，破碎支离；
而沟通两边的繁街却人來人往，
两边的人民兄弟一样亲密。

仇恨永不會在人民心上抽芽，
記憶中的战火血光，永远可怕，
街头的废墟这样惊心触目，
多少亲朋骨肉曾埋在断垣下。

六

东德人民的步伐迈得多么英豪，
他們有统一社会党的坚强领导，
挺起腰身，清除废墟上的瓦砾，
人民的辛劳焕发东柏林的新面貌。

看吧，斯大林大街的十里洋场，
巍峨的建筑，一片富丽堂皇，
马路旁綠草如茵，鮮花遍地，
废墟残址换上了錦绣华装。

東柏林是德国人民的驕傲，
是守卫欧洲和平的桥头堡。
烈火朝天的建設在缔造和平。
自由幸福的歌声冲入云霄。

魔窟伺伏着一群西德的毒蛇，
在西柏林虎視眈眈，舞爪张牙，
到处吐出毒涎，腐蝕和平、幸福，
想把人民的乐园毁灭在战車下。

納粹的將軍早已挺起胸膛，
阿登納准备好了血的勳章，
納粹的幽灵在波恩安排血宴，
狼牙虎口不断向人民头上伸张。

阿登納想学希特勒的模样，
拼命摧残西德的共产党，
党却永远活在人民的心里，
党的声音喚醒了人民的脊骨。

和平的呼声比战争更雄壮，
机器的轟鳴比战車更响亮，
和平統一的运动象一股狂潮，
誰也挡不住它那堅強的力量。

誰能忘記歷史名城波茨坦？
当年波茨坦協定，墨迹猶鮮，
它保證拔除納粹的罪惡根苗，
註德國的民主、和平、自由重建。

誰能忘記萊比錫的古戰場？
人民英雄紀念碑，沉沉悲壯，
正是歐洲人民的巨大力量，
斬斷了一代魔王拿破崙的魔掌。

誰能忘記柏林的蘇軍烈士紀念碑？
誰不悼念那永垂不朽的烈士英靈？
壁畫浮雕鮮明烙下戰爭的罪惡，
誰敢发动戰爭，人民決不容許！

柏林呵，你是全世界注目的一座名城。
全世界人民关心你和平統一的斗争，
全世界人民关怀你斗争的命运：
是战火的藥庫，還是和平的搖籃？

七

強大的東風壓倒了西風。
西風還想作掙扎的蠢動，
波恩政府甘作西風的前哨，
迷戀希特勒當年的狂夢。